

だい8か てんき・かいきょう

第8課 天気・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ 目標 ■

天気や海況に応じた指示を聞いて、対応できる。

ស្តាប់តាមការបង្គាប់ទៅតាមអាកាសធាតុ ឬស្ថានភាពសមុទ្រ ហើយអាចធ្វើសកម្មភាពបាន។

指示や説明されたことについて、理由を尋ねることができる。

ស្តីពីការបង្គាប់ ឬសេចក្តីពន្យល់ អាចសួរអំពីមូលហេតុបាន។

方言や言葉がわからないとき、質問することができる。

ពេលណាមិនយល់គ្រាមភាសា ឬពាក្យណាមួយ អាចសួរទៅវិញបាន។

天気・海況

ਮਾਨਸਭਨ, ਸੁਰਕਸ਼ਿਤਮਯੁਭ

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは船上で作業しています。

鈴木 なみが たかいから、きを つけろよ!
波が 高いから、気を つけろよ!

アリフ はい。
はい。

鈴木 かぜも つよいですね。
風も 強いですね。

鈴木 おちるなよ。
落ちるなよ。

アリフ あぶなかったら、すぐ どこかに つかまるんだぞ。
危なかったら、すぐ どこかに つかまるんだぞ。

アリフ はい、つかまります。
はい、つかまります。



天気・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ 会話 I ■

លោកអារិហ្វកំពុងធ្វើការលើកដំបូង។

Suzuki រលកខ្ពស់ណាស់ ត្រូវប្រយ័ត្ន!

Arif បាទ!

ខ្យល់ក៏ខ្លាំងដែរ។

Suzuki កុំឱ្យធ្លាក់ទឹក។

ពេលគ្រោះថ្នាក់ ត្រូវកាន់អ្វីមួយភ្លាមៗ។

Arif បាទ! ខ្ញុំនឹងកាន់។

天気・海況

ਮਾਨਸਭਾਗ, ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾਮੁਖੜ

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは明け方漁港へ行きました。

アリフ おはよう ございます。
おはよう ございます。

鈴木 おはよう。
おはよう。

きょうは しゅっこうしない ことに なったよ。
今日は 出港しない ことに なったよ。

アリフ そうですか。
そうですか。

いま、ないで いますが、どうして いかないんですか。
今、**凧**いで いますが、どうして 行かないんですか。

鈴木 たいふうが きてるんだよ。
台風が 来てるんだよ。

アリフ ああ、たいふう。
ああ、台風。

鈴木 ぎょじょうに ついたら、あめも かぜも ひどく なるよ。
漁場に ついたら、雨も 風も ひどく なるよ。



天気・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ 会話2 ■

នៅពេលណាព្រលឹម លោកអារិហ្វបានទៅកំពង់ផែ។

Arif អរុណសួស្តី!

Suzuki អរុណសួស្តី!

ថ្ងៃនេះ មិនចេញទៅទេ។

Arif បាទ!

ថ្ងៃនេះ សមុទ្រស្ងប់ល្អ ហេតុអ្វីបានជាមិនចេញទៅ?

Suzuki ខ្យល់ព្យុះកំពុងបក់មក។

Arif អូ! ព្យុះ!

Suzuki ពេលយើងទៅដល់កន្លែងនេសាទ ភ្លៀងក៏ខ្លាំង ខ្យល់ក៏ខ្លាំងដែរ។

天気・海況

ਮਾਨਸਭਾਗ, ਮੁਲਕਮਾਨਸਭਾਗ

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは船上で作業しています。

鈴木 あめと かぜが つよく なって きた。
雨と 風が 強く なって きた。

さぎょうを やめよう。なかに はいれ。
作業を やめよう。中に 入れ。

アリフ はい。
はい。

鈴木 ひどく なって来た。
ひどく なって来た。

アリフ あのう、さぎょうちゅうに 「わらわら」と いいましたね。
あのう、作業中に 「わらわら」と 言いましたね。

「わらわら」って なんですか。
「わらわら」って 何ですか。

鈴木 「いそいで」って ことだよ。
「急いで」って ことだよ。

ほうげんだな。
方言だな。

アリフ ああ、そうですか。
ああ、そうですか。



天気・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ 会話3 ■

លោកអារិហ្វកំពុងធ្វើការលើកដំបូង។

Suzuki ភ្លៀងនឹងខ្យល់ កាន់តែខ្លាំងទៅៗ។
សូមឈប់ការងារ ហើយចូលទៅខាងក្នុង។

Arif បាទ!

Suzuki កាន់តែធ្ងន់ទៅៗ។

Arif សូមទោស! ពេលកំពុងធ្វើការ លោកបាននិយាយថា "វារ៉ាវារ៉ា" មែនឬទេ?
តើ "វារ៉ាវារ៉ា" មានន័យយ៉ាងណាដែរ?

Suzuki មានន័យថា "សូមប្រញាប់បន្តិច"។
នេះគឺជាគ្រាមភាសា។

Arif បាទអញ្ជឹងឬ?

■ ことば ■

	ことば	読み
1	波	なみ
2	気をつける	きをつける
3	風	かぜ
4	落ちる	おちる
5	危ない	あぶない
6	つかまる	つかまる
7	出港（する）	しゅっこう（する）
8	凪いでいる	ないでいる
9	台風	たいふう
10	漁場	ぎょじょう
11	雨	あめ
12	ひどい	ひどい
13	作業	さぎょう
14	急ぐ	いそぐ
15	方言	ほうげん
16	雪が降る	ゆきがふる
17	風が収まる	かぜがおさまる
18	ヘルメット	へるめっと
19	漁港	ぎょこう
20	待機	たいき
21	魚探	ぎょたん
22	小雨	こさめ
23	浮子	あば
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

天氣・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ ことば ■

	意味 <small>いみ</small>
1	រលក
2	ប្រយ័ត្ន
3	ខ្យល់
4	ធ្លាក់
5	គ្រោះថ្នាក់
6	កាន់
7	ចេញពីផែ (ចេញពីផែ)
8	(សមុទ្រ) ស្ងប់
9	ខ្យល់ព្យុះ
10	ដែននេសាទ (កន្លែងនេសាទ)
11	ភ្លៀង
12	ធ្ងន់ធ្ងរ, ជ្រុល
13	ការងារ
14	បន្ទាន់
15	គ្រាមភាសា
16	ធ្លាក់ព្រិល
17	បាក់ខ្យល់
18	ម្នាក់សុវត្ថិភាព
19	ផែនេសាទ
20	រង់ចាំ
21	ឧបករណ៍ស្វែងរកត្រី
22	ភ្លៀងរលឹម
23	ពងអណ្តែត
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ てんきの ひょうげん

かぜも つよいですね。

風も 強いですね。

けさは てんきが いいです。

① 今朝は 天気が いいです。

きのうの よるから ゆきが ふって います。

② 昨日の 夜から 雪が 降って います。

かぜが おさまったので、しゅっこうします。

③ 風が 収まったので、出港します。

④

⑤

★ どうして ～んですか

いま、ないで いますが、どうして いかないんですか。

今、風いで いますが、どうして 行かないんですか。

どうして へるめつとを かぶるんですか。

① どうして ヘルメットを 被るんですか。

どうして もう ぎょこうへ かえるんですか。

② どうして もう 漁港へ 帰るんですか。

どうして たいきするんですか。

③ どうして 待機するんですか。

④

⑤

★ ～って なんですか

「わらわら」って なんですか。

「わらわら」って 何ですか。

「ぎょたん」って なんですか。

① 「魚探」って 何ですか。

「こさめ」って なんですか。

② 「小雨」って 何ですか。

「あば」って なんですか。

③ 「浮子」って 何ですか。

④

⑤

天気・海況

អាកាសធាតុ, ស្ថានភាពសមុទ្រ

■ 応用練習 ■

នៅ(4)(5) សូមសរសេរល្បះដែលអ្នកប្រើ។
សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។

★ てんきの ひょうげん

ខ្យល់កំខ្លាំងដែរ។

- ① ព្រឹកនេះ អាកាសធាតុល្អណាស់។
- ② ពីយប់ម្សិលមិញមក ព្រិលធ្លាក់។
- ③ ខ្យល់ស្ងប់ហើយ ដូច្នោះចេញពីផែ។
- ④
- ⑤

★ どうして ~んですか

ថ្ងៃនេះ សមុទ្រស្ងប់ល្អ ហេតុអ្វីបានជាមិនចេញទៅ?

- ① ហេតុអ្វីបានជាត្រូវពាក់មួកសុវត្ថិភាព?
- ② ហេតុអ្វីបានជាត្រូវត្រឡប់ទៅផែនេសាទវិញ?
- ③ ហេតុអ្វីបានជាត្រូវរង់ចាំ?
- ④
- ⑤

★ ~って なんですか

តើ "わらわら" មានន័យយ៉ាងណាដែរ?

- ① តើអ្វីទៅ "魚探"?
- ② តើអ្វីទៅ "小雨"?
- ③ តើអ្វីទៅ "浮子"?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

សូមសរសេរសន្ទនាដោយយោងតាមសន្ទនាគំរូ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។